

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
El Adelantado de Segovia, S. L.

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Miércoles 8 de septiembre de 1971  
AÑO LXXI. — Número 21.681

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 5 pesetas

San Carlos de la Rápita

## A mediados de 1972 serán perforados otros cinco pozos por la «Chaparral»

Y serán utilizados en la explotación comercial de aquél yacimiento petrolífero  
Van a emplearse dos plataformas distintas, una de protección de los sondeos y otra de producción

Madrid, 8.—A mediados de 1972 serán perforados por la plataforma Chaparral cinco pozos de producción que serán utilizados en la explotación comercial del yacimiento de petróleo localizado frente a las costas de San Carlos de la Rápita, según se informa de fuente autorizada.

**CARACTERISTICAS**  
Han sido dadas a conocer por otra parte las características técnicas que va a revestir dicha explotación, en la que los petroleros cargarán el crudo a 30 kilómetros de la costa, con lo que se evitará todo riesgo de contaminación de las playas.

Dos plataformas distintas van a ser empleadas en la operación, una denominada de protección de sondeos y la otra de producción pro-

piamente dicha. La primera estará sujeta al fondo mediante patas metálicas y ambas se hallarán unidas entre sí a través de un puente.

**A 28 KILOMETROS**  
Su colocación se efectuará a 28 kilómetros mar adentro, junto al pozo Amposta Marino B-1, y una de ellas dispondrá de un helipuerto, al objeto de asegurar una comunicación rápida con tierra.

El crudo obtenido de los pozos de producción será enviado mediante

una tubería submarina a una boya situada a unos 30 kilómetros mar adentro. A esta boya irá unido un pontón de almacenamiento del que cargarán los petroleros.

Los materiales empleados en la operación son de producción nacional, y entre ellos figuran las patas de sujeción de la plataforma de protección que actualmente se construyen en San Carlos de la Rápita. Dichas patas metálicas tienen una altura de 300 pies.—Cifra.



Darnius (Gerona).—María Maya Capmany, residente en el «Mas Broch», pormenoriza los detalles del hallazgo de los restos del niño francés Jean Luc Vautiers, desaparecido hace más de tres años en los bosques de Darnius. (Foto Europa Press)

## LA BOLSA

Madrid, 8.—La Bolsa sigue operando en una línea tranquila, sosegada, pero llena de expectación; es la conformidad del mercado a unos

¡Buen comienzo!

### EN LA NOCHE DE BODAS DISPARA CONTRA SU ESPOSA

París, 8.—Cuando se encontraban en la habitación de un hotel parisien, en plena noche de bodas, Roland Daude, de 49 años de edad, disparó sobre la joven esposa, con la que había contraído matrimonio hacía sólo unas horas.

El irascible marido fue dominado por una patrulla de Policía, avisada por el conserje del hotel, y trasladado a la Comisaría, pero hasta el momento se desconocen los motivos del suceso.—Efe.

### UN MUERTO Y SEIS ENFERMOS GRAVES, POR INTOXICACION CON CHAMPINONES VENENOSOS

París, 8.—Un muerto y seis personas en grave estado es el balance de una intoxicación por ingerir champiñones venenosos, registrada en Reims. Las seis personas hospitalizadas se encuentran en grave estado y los doctores temen por sus vidas.—Efe.

### NO HAY COLERA EN EL CARGUERO POLACO ANCLADO EN CATANIA

Catania, 8.—Los veinte tripulantes de un carguero polaco, anclado junto a Catania, tenían tener el cólera, pero solamente sufren una especie de disentería, dijo ayer uno de los médicos de la ciudad.  
El «Baltyko», de 6.984 toneladas izó bandera amarilla indicando que esta-

acontecimientos ajenos a su devenir, con influencias en la tendencia, sin alterar el fondo firme y, con una ponderación en las contrapartidas.

El índice general cede 14 centésimas de entero ante la mayor presión de las bajas del grupo eléctrico, frente al contrapeso de las recuperaciones en el sector bancario quedando en el 111,05 por 100.

Por el contrario, las diferencias en el total de valores contratados son positivas en 34, negativas en 33 y 39 repeticiones, que hacen un total de 106.

**BILBAO**  
Bilbao, 8.—La inseguridad ha sido la nota dominante de la sesión bursátil bilbaína de hoy, que ha encontrado algo de equilibrio al negociar el sector bancario y al traducirse en el Central una valorización de diez duros, que responde al dinero acumulado para sus acciones.

Las eléctricas señalan debilidad con flexiones de pequeño volumen, que se traducen con la posición ocupada por el sector químico, que se manifiesta en alza.

Poca actividad entre las siderúrgicas y una pérdida de tres duros en Telefónica, completan el cuadro de lo acontecido en esta sesión, que ha señalado un volumen de actividad normal y un saldo negativo, ofreciendo un cierre en el que, a excepción del sector bancario, que se solicita, prevalece la oferta.—Cifra.

**BARCELONA**  
Barcelona, 8.—En un ambiente de contención se ha desarrollado la sesión de Bolsa de hoy en Barcelona, donde el dinero no se ha mostrado propicio a la negociación, siendo el signo general de tendencia a la baja. Cifra.

ba en cuarentena, y pidió un doctor que casi la mitad de la tripulación estaba enferma, con síntomas de cólera.

Pero gracias a las pruebas realizadas el barco ha sido declarado libre de infección y después se le ha dado permiso para entrar en el puerto.—Efe-Reuters.

## Miles de peregrinos DE TODA ESPAÑA, EN GUADALUPE

En las fiestas principales en honor de la Reina de la Hispanidad

Muchos han tenido que pernoctar en sus vehículos por falta de alojamiento

Guadalupe (Cáceres), 8.—Miles de peregrinos de toda España se han concentrado hoy en Guadalupe para asistir a las fiestas principales en honor de la Virgen Reina de la Hispanidad y Patrona de Extremadura.

Desde el pasado 31 de agosto en que dieron comienzo los festejos se han venido celebrando todas las mañanas misas solemnes, salves y rosarios y por la tarde concelebraciones eucarísticas presididas por diversos padres de la Comunidad Franciscana, que asimismo predicaron las homilias y oraciones.

El día 6 fue dedicado a exaltar el patrocinio de la Virgen sobre Extremadura y en ceremonia solemne a la bajada de la imagen desde su camarín al presbiterio, elevándola en el trono llamado vulgarmente «Cama de la Mora».

El día 7 se celebró la misa solemne de peregrinos en la que tomaron parte centenares de peregrinos para ganar las indulgencias plenarias concedidas por Su Santidad el Papa. Por la noche, después de los actos religiosos se quemó una traca de fuegos de artificio, mientras en la avenida de Gregorio López tenía lugar una gran verbena popular.

Hoy, como broche final tienen lugar las fiestas principales, para asistir a ella se han dado cita en este lugar miles de peregrinos, muchos de los cuales tuvieron que pernoctar durante la noche pasada en sus propios vehículos a falta de suficiente alojamiento.—Cifra.

## AMPLIA REFORMA POLITICA EN EGIPTO

Con este fin El Sadat ha disuelto hoy el Parlamento

El Cairo, 8.—El presidente Anwar El Sadat disolvió hoy el Parlamento egipcio—Consejo compuesto por 360 miembros—y ordenó nuevas elecciones para el próximo 27 de octubre. Esto forma parte de su amplio programa político de reforma. El presidente Sadat prometió reformar las instalaciones políticas egipcias tras el fallido golpe de Estado del pasado mes de mayo. La primera reunión del nuevo Consejo será el día 11 de noviembre.—Efe-Reuters.



Montevideo.—Policías uruguayos cavan en busca del túnel por el que escaparon de la cárcel de Punta Carreras unos ciento veinticinco tupamaros. La fuga en masa es la segunda llevada a efecto por los tupamaros en dos meses. (Telefoto AP-Europa Press.)

## VA A CONSTRUIRSE EN HUELVA UNA FABRICA DE CLOROFORMO Y CLORURO DE METILENO

Madrid, 8.—Las necesidades nacionales de cloroformo y cloruro de metileno van a ser cubiertas en un próximo futuro por la planta que conjuntamente van a construir en Huelva la empresa norteamericana Du Pont de Nemours, y la española Energía e Industrias Aragonesas.

Dicha planta que entrará en funcionamiento en 1973 tiene prevista una capacidad de producción anual de 12.000 toneladas, con lo que cubrirá la demanda interior y se dedicará una sustancia a la exportación.

Actualmente España importa la totalidad del cloruro de metileno que consume, mientras sólo se fabrican cantidades relativamente pequeñas de cloroformo. El cloruro de metileno se consume en la fabricación de materiales fotográficos, aerosoles, productos farmacéuticos y disolventes. El cloroformo se utiliza en la fabricación de refrigerantes fluorocarbónicos y productos farmacéuticos.—Cifra.

## 370 INCENDIOS FORESTALES en Barcelona en julio y agosto

Barcelona, 8.—Un total de 370 incendios forestales se registraron en la provincia de Barcelona durante los meses de julio y agosto, lo que da un promedio superior a los ocho incendios diarios.—Cifra.

## EL CADAVER DE EVA PERON CONTINUA EN MADRID

En la villa de Perón

Los restos no volverán a la Argentina

Madrid, 8.—El cadáver de Eva Duarte de Perón continúa depositado en la villa «17 de Octubre», que posee el expresidente argentino Juan Domingo Perón en Puerta de Hierro, han manifestado a Cifra a mediodía de hoy fuentes dignas de crédito.

Los restos de la que fuera primera dama argentina, agregaron las mencionadas fuentes, permanecerán en dicha villa hasta que sean depositados en un ataúd especial, a cuya construcción se procede actualmente.

### PARACE QUE NO VOLVERAN A ARGENTINA

Informan por último dichas fuentes que no parece estar previsto por el momento el retorno de los restos de Eva Perón a la Argentina, si no que, por el contrario, se mantiene el proyecto de inhumarlos en alguna capilla conventual de Madrid.—Cifra.

**CONDUCTOR:** Cuando vaya a efectuar un adelantamiento recuerde que una justa valoración de la distancia es de la mayor importancia



Londres.—Jack Lynch, premier de la República de Irlanda, en la rueda de prensa celebrada después de su entrevista con Edward Heath. No hubo ningún acuerdo para tratar de poner coto a la situación en Irlanda del Norte.—(Telefoto AP-Europa Press)

## Parece que Rusia enviará su primera nave tripulada a la Luna dentro de un año

Houston, 8.—Los últimos lanzamientos espaciales soviéticos hacen pensar que los rusos pueden estar preparando su primera nave tripulada con rumbo a la Luna, que podría ser lanzada poco después del último alunizaje norteamericano, que se llevará a cabo hacia el mes de septiembre del año que viene. Esta opinión pertenece al profesor Charles Sheldon, de la Biblioteca del Congreso en Washington, pero añadió que parece que se trata solamente de un viaje orbital no un aterrizaje lunar. El profesor Sheldon es el científico norteamericano con más conocimientos acerca del programa espacial soviético.—Efe-Reuters.





# La medida proteccionista de NIXON afecta gravemente a nuestra industria del calzado

Más de 700 fábricas están implicadas en la exportación

Madrid, 7.—«Evidentemente la medida proteccionista adoptada por la Administración Nixon reviste una cierta gravedad para nuestra industria, sobre todo teniendo en cuenta que el volumen de exportaciones de calzado a los Estados Unidos se acercará este año a los 90 ó 95 millones de dólares», ha declarado a Radio Nacional de España el director general de Exportación, don Manuel Quintero, en relación con este problema económico.

Para el logro de las soluciones más convenientes, en este sentido, se desarrollarán en el Ministerio de Comercio unas reuniones en las que participarán las autoridades comerciales españolas y los exportadores del sector afectado por la sobretasa de

cidida por el Gobierno norteamericano.

### SOLUCIONES

Preguntado sobre las soluciones a tomar, el señor Quintero manifestó que éstas son varias. «Dada la urgencia de la situación, desde luego

es inmediata la aplicación de las medidas más directas y rápidas. Las medidas a corto plazo son examinadas por el sector y por el propio Ministerio; éstas consisten en que el exportador pueda tener unas materias primas extranjeras (pieles, cueros, etc) en condiciones de precio idéntico a las que pueda encontrar el competidor extranjero».

Refiriéndose a la población laboral interesada por las exportaciones de calzado, el director general de Exportación ha dicho que en casi treinta provincias españolas existen industrias del calzado, dándose la máxima concentración en Levante y en las Baleares. En Elda, por ejemplo, la masa laboral asciende a quince mil personas y más de setecientas fábricas están implicadas en la exportación. «Una exportación que ha sido el año pasado de ciento ochenta millones de dólares en total y que este año se colocará en los ciento cincuenta millones de dólares».

—¿Se conoce de alguna manera la tendencia del mercado estadounidense y si se retraerán las operaciones de compra?

—No parece, porque la tendencia del consumo en los Estados Unidos sigue fuerte y tensa. Estados Unidos necesita el calzado importado de Europa y, en consecuencia, de España. Vamos a tener una piedra de toque en la próxima Feria de Elda, que se inaugura el día 12, y donde acudirán centenares de compradores extranjeros y, en definitiva, de compradores estadounidenses. Vamos a saber, a través de ellos, la tendencia del mercado norteamericano después de la sobretasa impuesta por la Administración Nixon. Cualquiera que sean las aperturas del comprador americano —concluyó el señor Quintero—, el precio español no puede moverse, porque está ajustado y sólo podría rebajarse a costa de una calidad que no estamos dispuestos a perder.

# Unos 506.000 niños españoles no reciben la debida atención educativa

Ruego del procurador don José Luis Fernández Santos

Bilbao, 7.—«Que las asignaciones del Tercer Plan de Desarrollo concedan a la Educación e Investigación el primer rango, según le corresponde, con cifras al menos del 22 por ciento» es el ruego del procurador en Cortes de representación familiar por Vizcaya, José Luis Fernández Santos, ha dirigido al vicepresidente del Gobierno.

En el ruego se señala también: «Que las cifras de recursos que solicitan las subcomisiones del propio Plan para Educación General Básica, Formación Profesional de primer grado, y menores subnormales, no sean reducidas, por ser indispensable alcanzar la total escolarización establecida como obligatoria por nuestras leyes incluso desde 1845. Que al menos un 35 ó 40 por ciento de los recursos sean asignados, en igualdad de condiciones, a la iniciativa no estatal para la Enseñanza General Básica».

El procurador vizcaíno señala también en su escrito que se encuentran sin atención debida unos 506.000 niños. 232.000 de ellos sin escolarizar y el resto con asistencia deficiente y que los 50.684 millones necesarios para la Enseñanza Básica Obligatoria representarán únicamente un 2,6 por 100 de los presupuestos del Estado.

# BUENA COMBINACION



The Bells: 5 chicos y 1 chica, son los componentes del conjunto canadiense que nos ofrece una refrescante y simpática amistad en este mundo lleno de complicaciones.

La artística combinación de voces, estilo, sinceridad, canciones y música, que produce el nuevo conjunto The Bells, está captada en el nuevo título "Love Rock".

The Bells harán una gira por Europa a finales de año. Tienen un gran número de actuaciones en Clubs y TV. en Canadá y a lo largo de

EE. UU. incluyendo The Royal Box en New York, Disneyland, Las Vegas, Merv Griffin y Johnny Carson.

### Bromas y Veras T. V.

Para que el hombre pueda cumplir todo cuanto de él se exige, es menester que se crea algo más de lo que es.

### Perfumería T. Velasco

Exclusivista de ELIZABETH ARDEN, artífice de la belleza femenina

Abonadoras centrifugas CIMA

J. HORCAJO, S. A.

# Resueltas las diferencias económicas entre CUBA y ESPAÑA

Aunque quedan pendientes las indemnizaciones a súbditos españoles desposeídos de sus bienes

Madrid, 7.—Un nuevo edificio para sede de la Embajada de Cuba está siendo construido en el Paseo de La Habana, esquina a la calle de José Rodríguez Pinilla, según noticias recogidas por «Europa Press», en medios próximos a la representación diplomática de ese país en España.

Las obras se iniciaron recientemente y ya han concluido en su fase de explanación y preparación del terreno. Se confía que el edificio de la Embajada pueda estar concluido y listo para entrar en servicio en el plazo de 18 meses, aproximadamente.

En la actualidad los servicios de la Embajada se encuentran distribuidos en tres lugares diferentes: la Embajada, en la calle de Juan de Mena; el Consulado, en Núñez de Balboa, y los Servicios Comerciales en un piso de la calle de Fuencarral.

Por otra parte, aunque en fuentes oficiales españolas y cubanas se guarda absoluta reserva, se cree saber en círculos bien informados que la reanudación de las conversaciones comerciales entre los dos países —suspendidas a primeros de agosto al marcharse de Madrid la delegación cubana que negociaba un nuevo comercial— depende sustancialmente de este último país.

Siempre según los mismos círculos, en el próximo otoño regresará a la capital de España la citada delegación con vistas a un nuevo acuerdo que sustituya al "modus vivendi" comercial en vigor.

En este sentido se subraya que los aspectos puramente económicos en las relaciones entre los dos países se encuentran ya prácticamente solucionados, en contra de lo que se había afirmado por algunos medios informativos. Sin embargo quedan otros extremos pendientes, entre los cuales se cree que figura el asunto de indemnizaciones a los españoles que fueron desposeídos de sus bienes en Cuba durante los últimos años.—E. Press.

# Regresó a Buenos Aires el embajador argentino ROJAS SILVEYRA

E informó a Lanusse sobre la entrega del cadáver de Eva Perón

Buenos Aires, 7.—Procedente de Madrid arribó hoy, poco después del mediodía, al aeropuerto internacional de Ezeiza, el embajador argentino en España Jorge Rojas Silveyra.—Efe.

### CON LANUSSE

Buenos Aires, 7.—El presidente Lanusse recibió hoy al embajador argentino en España, brigadier Jorge Rojas Silveyra. El diplomático informó al mandatario sobre aspectos vinculados con la entrega del cadáver de la señora María Eva Duarte de Perón a su esposo, Juan Domingo Perón.

### MISA EN LA CATEDRAL DE BUENOS AIRES

Buenos Aires, 7.—El próximo viernes se celebrará una misa de acción de gracias en la Catedral Metropolitana por Eva Perón, según se informó ayer en esta ciudad.

La celebración de esta misa la ha dispuesto el Consejo Superior del Movimiento Nacional Justicialista. Efe.

### EN MADRID, CONTINUA EL MISTERIO

Madrid, 7.—Continúa el misterio en torno al paradero de los restos de Eva Perón, devuelto al expresidente argentino Juan D. Perón el viernes pasado, aunque todo indica que permanecen aún en la Quinta "17 de Octubre", del barrio madrileño de "Puerta de Hierro".

Esta tarde, pudo verse cómo un médico, vistiendo guardapolvo blanco y portando un maletín, ingresaba en la Quinta. Durante toda la mañana, la calle Arroyofresno, sobre la que la la entrada trasera de la finca de Perón, estuvo cerrada al tránsito.

**Teléfonos de**  
**EL ADELANTADO**  
Dirección ..... 1750  
Redacción ..... 2025  
Administración e Imprenta 2299

# EL MERCADO DE GANADOS EN MEDINA DEL CAMPO

Medina del Campo.—Se vio bastante concurrido el mercado de ganados, el cual se celebró con tiempo de verdadero verano.

### LANAR

Por coincidir con las Ferias y Fiestas de San Antolín, solamente fue aforado el mercado de ganado lanar, al cual fueron presentadas a la venta 10.205 cabezas que bien puede decirse se vendieron en su totalidad en particular las cabezas destinadas para matadero y de mayores rendimientos cárnicos. Las cotizaciones aunque muy similares a las del pasado domingo se apreció una alza ligera.

Lechazos, muy pocos a la venta pues ya no es época apropiada y estos se pesaron entre 65 y 70 pesetas kilo vivo; ovejas de muchos rendimientos entre 23 y 24, otras también con menores rendimientos entre 21 y 22. Las corrientes a partir de las 18, y las de desecho desde 12. Corderas entre 800 y 900 pesetas cada una según tamaños y razas, corderas para matadero entre 47 y 50 pesetas kilo vivo llegando en al-

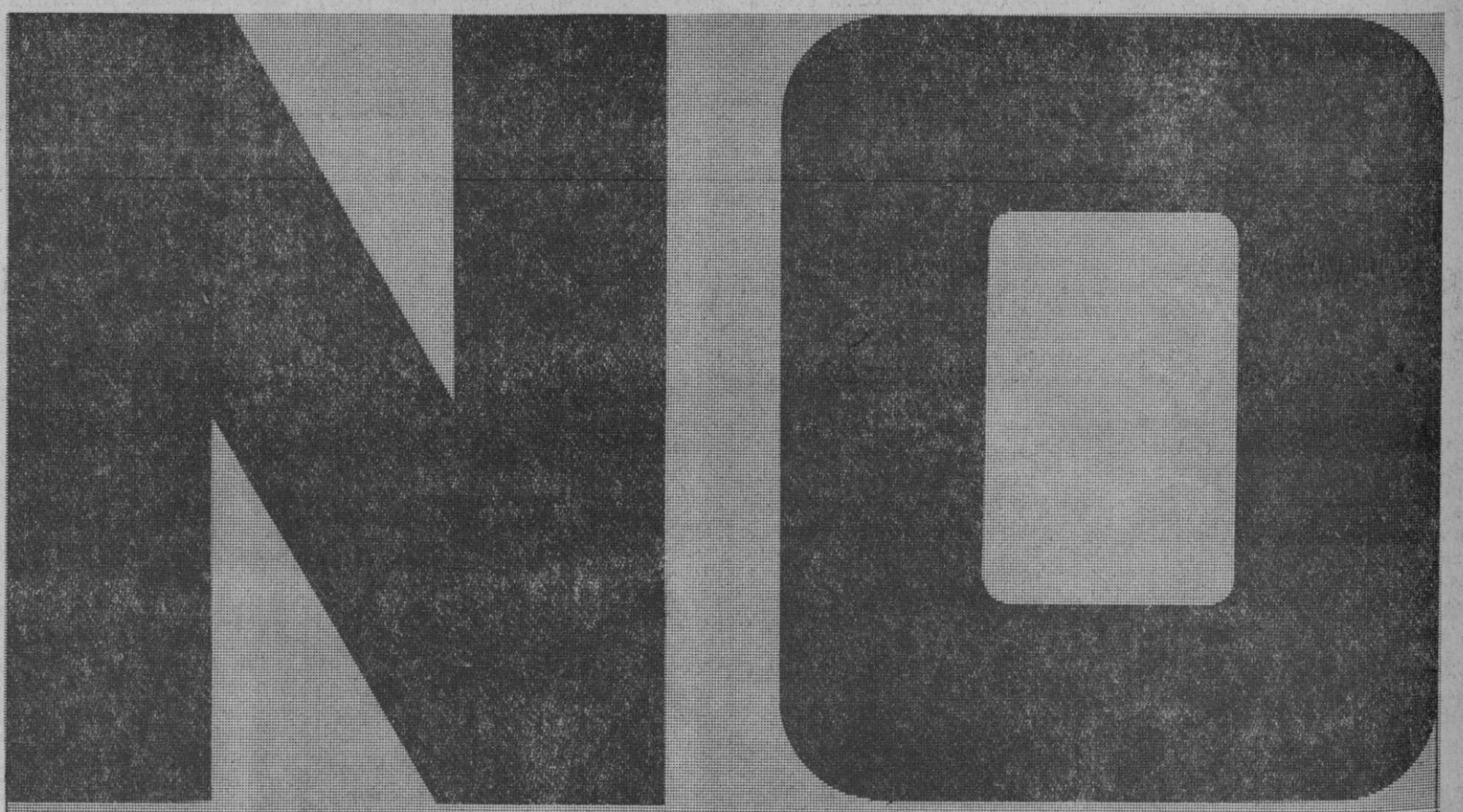
gunos casos hasta las 52. Los corderos fue lo que más abundó. Se cotizaron los recentales buenos entre 50 y 53 pesetas, otros algo más inferiores entre 46 y 48, los corderos pascuales entre 42 y 44 pesetas, corderos corrientes entre 36 y 38, y los de menores rendimientos a partir de las 31 pesetas, según carnes y razas.

### PORCINO

En ganado porcino, bastante presentación; los precios con variaciones inapreciables sobre los del último mercado, se cotizaron los de siete semanas entre 550 y 750 pesetas, por los de tres meses desde las 1.000 pesetas. En cebaderos se opera con los ejemplares cebados a partir de las 40 pesetas kilo vivo según pesos y clase de cebo.

### VACUNO

En el ferial de ganado vacuno se han vendido los toros para carne entre 40 y 42 pesetas kilo vivo, vacas buenas hasta 33 pesetas kilo y las de peor calidad a partir de las 25 pesetas kilo vivo.—Luvete.



# A LOS ACCIDENTES

LA CIRCULACION AUTOMOVIL PUEDE Y DEBE SER MAS SEGURA

Una serie de normas aprobadas recientemente contribuirán sin duda a este fin. Entre otras medidas los automóviles, en un futuro próximo, habrán de estar equipados con:



- cinturones de seguridad
- freno de socorro
- matrículas reflectantes
- dispositivo antirrobo

Para la palabra definitiva la tenemos los conductores respetando las reglas de tráfico, que son reglas de convivencia, cuyo incumplimiento pueden tener consecuencias gravísimas.

Esa es la razón que ha obligado a establecer también la posibilidad de la RETIRADA TEMPORAL DEL PERMISO DE CONDUCIR POR IMPAGO DE MULTAS FIRMES, TANTO EN CARRETERA COMO EN CIUDAD.

Recordemos: INFRACCION: PELIGRO • SANCION: GARANTIA DE SEGURIDAD



PRIMERO MIRAR  
DESPUES CRUZAR









## FRANCO, EN SANTANDER A BORDO DEL «AZOR»

En ruta a San Sebastián, en donde permanecerá unos días y presidirá un Consejo de Ministros

Santander, 7.—Minutos antes de las ocho de la tarde hizo su entrada en el puerto de Santander, fondeando frente a la playa de la Magdalena el yate «Azor», a bordo del cual viaja el Jefe del Estado.

El «Azor» procedía de Avilés, de donde había partido en las primeras horas de la mañana, siendo escoltado por el cañero «Hernán Cortés».

La presencia del yate en el que viaja S. E. el Jefe del Estado se hizo notar por muchos santanderinos, que presenciaron desde el paseo de Reina Victoria la bella estampa del «Azor» profusamente iluminado.

La embarcación se dirige hacia San Sebastián, donde el Jefe del Estado permanecerá unos días y presidirá un Consejo de ministros.

### SE HACE A LA MAR

Santander, 8.—A las once menos cuarto de esta mañana, se hizo a la mar el yate «Azor», a bordo del cual viajaba el Jefe del Estado, Generalísimo Franco.

El «Azor» había entrado en el puerto santanderino a últimas horas de la tarde de ayer, fondeó frente a la playa de la Magdalena, donde ha permanecido hasta hoy.

### CAZA

#### Se adelanta, en Burgos la veda de la codorniz y la tórtola

Burgos, 7.—Se adelanta el cierre de la caza de la codorniz y de la tórtola, según ha dispuesto el Gobierno Civil de Burgos en una nota oficial, en la que se indica que ello se ha realizado a propuesta de la Jefatura Provincial del Servicio de Pesca Continental, Caza y Parques Nacionales. El día del cierre de la caza o comienzo de la veda será el próximo 12 de los corrientes. La fecha prevista anteriormente era la del 19, pero se han tenido en cuenta el estado de las cosechas, la gran escasez de dichas aves y la conveniencia de proteger el resto de las especies cinegéticas hasta la reapertura de la veda en la fecha fijada.—E. Press.

## LA U.R.S.S. LANZA SU «COSMOS 436»

Moscú, 7.—La Unión Soviética ha lanzado hoy el «Sputnik» número 436, de la serie «Cosmos», para seguir las investigaciones espaciales, según el programa publicado de antemano.

Los parámetros del «Cosmos 436» son: 550 kilómetros de apogeo, 514 de perigeo, 74 grados de inclinación respecto al ecuador y 95° 2 minutos de recorrido inicial orbital. Todos los aparatos de a bordo funcionan normalmente.—Efe.

## «Tengamos la valentía de dar a los españoles la participación política a que tienen derecho»

Pide el arzobispo de Oviedo

Oviedo, 7.—«Con espíritu cristiano y humano debe ordenarse la concurrencia de las asociaciones políticas que prevé el estatuto del Movimiento Nacional», pide el arzobispo de Oviedo, monseñor Díaz Merchán, en el curso de un artículo publicado en el último número de la revista diocesana de la Iglesia en Asturias.

El arzobispo señala, en este sentido, que cuanto más se respete la necesaria y justa libertad de todos los españoles, mayor garantía habrá para la convivencia pacífica. «Tengamos la valentía—afirma—de prescindir de toda clase de privilegios nacidos de circunstancias extraordinarias, para dar a todos los españoles la participación política a que tienen derecho, por ser miembros de la misma comunidad nacional».

Asimismo, monseñor Díaz Merchán hace notar el hecho de que

## NUEVO DIRECTOR GENERAL DE FENOSA

La Coruña, 7.—Julian Trincado Settler, ingeniero de caminos, ha sido nombrado director general de «Fuerzas Eléctricas del Noroeste, S. A.» (FENOSA), en reunión celebrada por el Consejo de Administración de dicha sociedad.—Cifra.



Roma.—Foto de archivo del cardenal José María Martín, tomada el 24 de septiembre de 1965 cuando finalizó el Concilio Vaticano II. El cardenal que cuenta ochenta años de edad desapareció después de un paseo por las montañas según informan las autoridades de Lourdes (Francia). La búsqueda se inició con urgencia y ha sido hallado ileso.—(Telefoto AP-Europa Press)

### EL CARDENAL MARTIN, HALLADO ILESO

Lourdes (Francia), 7.—El cardenal Martín, de 80 años, que había aparecido el pasado domingo cuando realizaba una excursión en solitario por los Pirineos en un sector próximo a Argués Gazost, ha sido encontrado vivo hoy en los alrededores de Lourdes.

El equipo de salvamento, que le ha encontrado, no puede comunicarse de forma continuada con el puesto central de toda la operación desarrollada para encontrar al cardenal Martín, pero ha informado que el purpurado no está herido, aunque sí muy cansado.

El cardenal Martín será trasladado a Lourdes cuando el helicóptero de la Gendarmaría pueda tomar tierra en un lugar próximo a donde se encuentra rodeado del equipo de salvamento que le encontró.—Efe.

### EN ESTADO SATISFACTORIO

Lourdes (Francia), 8.—De «totalmente satisfactorio» se califica esta mañana el estado del cardenal Joseph Martín, de 80 años de edad, hallado ayer en los Pirineos, donde permaneció extraviado tres días.

Según los médicos que le atienden en el hospital Bernadette, de Lourdes, el cardenal deberá permanecer hospitalizado tres días aún.—Efe.

CONDUCTOR: Recuerde que debe facilitar la maniobra de un vehículo que le adelanta y para ello debe ceñirse a su derecha

## Insistente rumor de golpe de estado en URUGUAY

Las fuerzas armadas ocuparían el poder, que el Gobierno parece dispuesto a entregarles

Montevideo, 8.—Es insistente el rumor en esta ciudad sobre un posible golpe de Estado. En ese sentido desde anoche se viene diciendo que el Gobierno sería tomado por una junta de las fuerzas armadas y que prácticamente las actuales autoridades uruguayas estarían dispuestas a entregarles el poder.—Efe.

Seis en la provincia de Barcelona y ocho en la de Valencia

Coincidiendo con el incremento de viajeros procedentes de Africa

## La vacunación ni es necesaria ni hay por qué pedirla

Comunicaciones de las Direcciones G. de Sanidad y Prensa

Madrid, 7.—Con esta fecha la Dirección General de Sanidad comunica a la Organización Mundial de la Salud lo siguiente:

«Realizada investigación epidemiológica en relación con caso cero cero cero comunicado a esta Organización por la autoridad sanitaria de Suecia correspondiente a viajera que enfermó al regresar a su país procedente de Benidorm, no se han encontrado en esta localidad antecedentes existencia caso alguno dicha enfermedad.

Viajera nacionalidad inglesa, Skidmore Rose Mary Jane, que llegó a Tarifa (provincia de Cádiz) el día 2 de septiembre, procedente de Marruecos, desarrolló a las tres horas de su llegada un proceso que ha sido diagnosticado clínicamente como caso cero stop. Este caso importado fue aislado y tratado inmediatamente, encontrándose la enferma en estado satisfactorio y sin haber dado lugar a casos secundarios.

### CASOS AISLADOS

Han sido confirmados bacteriológicamente casos aislados cero cero en número de seis en la provincia de Barcelona y ocho en la de Valencia, excluidos los respectivos puertos y aeropuertos respectivos. Presentación de estos casos coincide con el incremento movimiento de viajeros procedentes de países de Africa y en tránsito hacia otras naciones europeas.

La Dirección General de Sanidad estima conveniente destacar que, en efecto, la presentación de estos nuevos casos aislados, de cólera «Eltor» que tiene asignado en el código el número cero cero cero—después de la extinción del brote epidémico de la cuenca del río Jalón—coincide con el incremento del movimiento de viajeros que proceden de Africa, regresan a sus respectivos países de residencia, al finalizar su temporada de vacaciones.

Todos estos casos habían sido ya tratados desde el mismo momento en que se inició la simple sospecha al igual que otros muchos enfermos de procesos diarreicos que, posteriormente, no resultan confirmados ni clínicamente ni bacteriológicamente.

Esta obligada forma de proceder con todos los casos sospechosos, sometiéndolos a aislamiento, observación y demás medidas sanitarias—justificada por la necesidad de evitar que las que resultaren posteriormente confirmadas pudieran dar lugar a casos secundarios—produce la falsa impresión de que el problema tiene una importancia muy superior a la real.

### CARACTER BENIGNO

El carácter benigno de los casos de cólera «Eltor» registrados en España, fue especialmente puesto de relieve por el propio director general de la Organización Mundial de la Salud, doctor Candau, en declaraciones hechas en Ginebra el día 23 de julio al enviado especial de Televisión Española.

Destacaba igualmente el doctor Candau en aquella ocasión las excelentes condiciones sanitarias generales de España, que imposibilitan la propagación de la enfermedad, pese a la existencia de casos aislados e insistía en la no necesidad de vacunación, que podría ser tan sólo una medida complementaria, aplicable en momentos y circunstancias que únicamente las autoridades sanitarias pueden determinar.

Por otra parte, se informa que el doctor Pierre Dorolle, director general adjunto de la O.M.S., en conversaciones mantenidas con funcionarios de la Dirección General de Sanidad, expuso su convencimiento de que se producirán casos aislados de cólera no sólo en España, sino en otros diversos países europeos, dado el estado de desarrollo de la sanidad de estos países.

La Dirección General de Sanidad aconsejará, a través de las Jefaturas provinciales, las medidas sanitarias que, en cada caso y según las circunstancias convenga adoptar.—E. Press.

### NOTA DE LA DIRECCION GENERAL DE PRENSA

Madrid, 7.—La Dirección General de Prensa ha facilitado la siguiente nota en relación con el informe enviado por la Dirección General de Sanidad a la Organización Mundial de la Salud:



Nguyen Van Thieu, presidente de Vietnam del Sur, único candidato a las elecciones presidenciales que tendrán lugar el 3 de octubre

## 800 médicos de toda España recluidos en solidaridad con los psiquiatras madrileños

Madrid, 7.—Alrededor de 800 médicos de toda España, se encuentran

### Pérdidas de 40 millones en la Empresa Nacional de Turismo

Madrid, 7.—A un total de 40,8 millones de pesetas se elevaron las pérdidas de la Empresa Nacional de Turismo, S. A., Entur, en el ejercicio correspondiente a 1970. Ha sido uno de los déficits más elevados de esta sociedad, enteramente del I. N. I., que suponen casi cuadruplicar la cifra de pérdidas correspondiente a 1969.

Como se sabe, Entur—con un capital social de 1.200 millones de pesetas—tiene a su cargo la explotación del hotel de los Reyes Católicos, de Santiago de Compostela; el hotel de San Marcos, en León, y los hoteles La Muralla, en Ceuta, y Jerez, en Jerez de la Frontera. Recientemente ha inaugurado un hotel en Rascafría, provincia de Madrid.

Pese a la cifra de pérdidas es de destacar que por primera vez, en 1970, los costes de explotación de las instalaciones de Entur han sido inferiores a los ingresos de los hostales y hoteles que tiene a su cargo la empresa.—E. Press.

la Dirección General de Sanidad, el doctor Candau afirmaba en relación con los casos de cólera registrados en España que «el cólera «Eltor» es forma benigna y no creemos tenga mayor importancia porque en un país como España la propagación de la enfermedad no es posible cuando se hace el diagnóstico fácil.

Yo no veo ningún problema mayor que el problema emocional. Cuando se habla de cólera, en el mundo, siempre se piensa en las grandes epidemias del siglo pasado y principios de este siglo, pero hoy en día es muy distinta la situación y la experiencia que hemos tenido en otros países muestra que no hay ninguna dificultad para controlar la enfermedad».

«Nosotros—añadía el doctor Candau—, creemos que es un poco dañoso que se hable tanto de cólera cuando hay otras enfermedades más importantes como la gripe o el tifus... a mí me parece que sería

(Continúa en la página 6)

### ASAMBLEAS INFORMATIVAS

Madrid, 7.—Dos asambleas han celebrado hoy los médicos de la Ciudad Sanitaria Francisco Franco, que desde ayer al mediodía se encuentran recluidos en las dependencias hospitalarias.

Los médicos han acordado que sea la asesoría jurídica del Colegio Oficial de Médicos de Madrid quien les asesore en las decisiones que tomen en lo sucesivo.—Cifra.

### Miniaturas artísticas realizadas en un cabello y en medio grano de arroz

Moscú, 7.—Un artista georgiano ha tallado el retrato del compositor armenio Alexander Spendiaryov en un cabello, ha informado la agencia Tass.

El artista, Parui Arshakuni, de cuarenta años de edad, declaró que el retrato tenía que ser visto a través de un microscopio. El mismo autor también ha pintado la plaza principal de Yereva, capital de Armenia, en medio grano de arroz.

## Prosigue la despoblación del CAMPO

50.900 trabajadores lo abandonaron el pasado año

Madrid, 8.—Un total de 50.900 trabajadores del campo pasaron a la industria o a los servicios durante 1970 en España, lo que representa un descenso de la población activa agraria del 1,4 por ciento, según el Instituto Nacional de Estadística. Este ritmo de trasvase es, con excepción de 1967 y 1969, el más bajo de la década pasada, habiéndose registrado en este período un promedio anual de 105.000 trabajadores.

Al finalizar el año 1970 la población activa agraria de España sumaba 3,64 millones de personas, lo que representa una participación de 28,6 por ciento sobre el conjunto nacional. Diez años antes el volumen de la población dedicada a la agricultura se elevaba a 4,69 millones de trabajadores, que suponía el 40 por ciento de la población activa total española.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO